

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 84 (1958)  
**Heft:** 42  
  
**Rubrik:** Aufgegabelt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

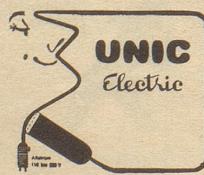
**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Auf zur Mittagsruhe!

Mundharmonika-Quintett  
**THE HOTCHKISS**  
 Schöftland, Telephon (064) 5 12 61



**Blinde**

empfehlen sich für einfache  
 Strickarbeiten: Socken, Kin-  
 dersachen, Pullovers (einfache  
 Formen und Muster).  
**Ostschweiz. Blindenfürsorge-  
 Verein, St. Gallen-Ost**

Picknick-Brote  
 ganz gross mit  
**Cenovis**

### Modernes Gemälde

(Im Irrgarten der Kunst)

Motto: Falls du nicht weißt, was es ist,  
 ist es noch lange kein Mist!

#### Erklärung:

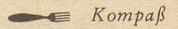
Hier die Flocken, grün und blau,  
 das ist eine alte Frau.  
 Jene Striche, blau und grün,  
 das bedeutet: Veilchen blüh'n.  
 In der Mitte schwarze Kleckse,  
 rate nicht, es ist die Hexe.  
 Gelber Horizont mit Rot,  
 Mäuschen ist seit gestern tot.  
 Und am Rande wirre Zacken,  
 eines Fräuleins schöner Nacken.  
 Ringe, Rauch und Hasenpfoten:  
 Künstler spielt bedacht nach Noten.  
 Alles nun erklärt zum Ganzen,  
 niemals ist's ein Tanz der Wanzen!  
 Nein, das Bild heißt: «Träumerei!»  
 Denk dir weiter nichts dabei!  
 Träume deine Träume weiter,  
 bleibe trotzdem froh und heiter.  
 Alles kann man nicht verstehen,  
 alles kann man auch nicht sehen,  
 wenn du dies begriffen hast,  
 ist des Bildes Sinn erfaßt. Fafebo

«Stell dir vor, André, soeben habe ich hier  
 in diesem italienischen Nest zwei Freundinnen  
 aus Zürich getroffen! Und in Zürich  
 sieht man sich nie!»

«Das will ich dir erklären, Elsi. Zürich hat  
 eine halbe Millionen Einwohner und dieses  
 Dorf hat zweihundert, da muß man sich ja  
 treffen!» \*

~~aufge~~  
**gabell**

Wenn es darauf heraus kommen sollte, daß  
 die Frauen nun durch fünf Tage noch müdere  
 Männer und am sechsten Tag Miesmacher  
 und Kritiker zu Hause hätten, dann wollen  
 wir mit der Fünftage-Woche zusammen-  
 packen ...



in 46 Ländern



millionenfach bewährt bei  
**Rheuma - Gicht - Ischias**

**Hexenschuß - Nerven- und Kopfschmerzen**

Togal-Tabletten lösen die Harnsäure und bewirken die  
 Ausscheidung der Krankheitsstoffe. Selbst bei veralte-  
 ten Leiden werden Erfolge erzielt. Klinisch erprobt und  
 empfohlen. Togal verdient auch Ihr Vertrauen: ein Ver-  
 such überzeugt! Preis Fr. 1.65 u. 4.15. Zur Einreibung das  
 vorzüglich wirksame Togal-Liniment! In Apoth. u. Drog.